

**Tandlæge Stefano Troiani ApS**  
**Stråbjergvej 5**  
**6400 Sønderborg**

**CVR-nr. 27 26 46 62**

**Årsrapport for**  
**1. januar 2015 - 31. december 2015**  
**(Selskabets 12. regnskabsår)**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling  
den 7/6 2016

Dirigent



## Indholdsfortegnelse

Ledelsespåtegning	3
Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet	4
Selskabsoplysninger	5
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december	8
Balance 31. december	9
Noter til årsrapporten	11

## Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015 for Tandlæge Stefano Troiani ApS

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsregnskabet retvisende. Årsregnskabet giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Sønderborg, den 7. juni 2016

Direktion:



Stefano Troiani

## Den uafhængige revisors påtegning på årsregnskabet

### Til kapitalejeren i Tandlæge Stefano Troiani ApS

Vi har revideret årsregnskabet for Tandlæge Stefano Troiani ApS for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

### Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

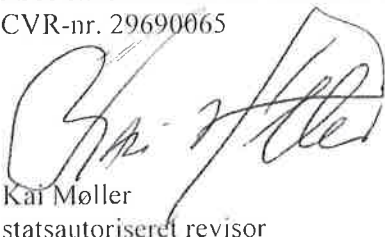
Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015, samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar 2015 - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 7. juni 2016

Aros statsautoriserede revisorer I/S  
CVR-nr. 29690065



Kai Møller  
statsautoriseret revisor

## Selskabsoplysninger

**Selskabet:**

Tandlæge Stefano Troiani ApS  
Stråbjergvej 5  
6400 Sønderborg

CVR nr.: 27 26 46 62

Regnskabsår: 01.01 - 31.12

**Direktion:**

Stefano Troiani

**Revisor:**

Aros statsautoriserede revisorer I/S  
Værkmestergade 3, 4. sal  
8000 Aarhus C

# Anvendt regnskabspraksis

## GENERELT

Årsrapporten for Tandlæge Stefano Troiani ApS er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

## RESULTATOPGØRELSEN

### Bruttofortjeneste

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er resultatopgørelsens øverste poster sammendraget til posten "Bruttofortjeneste".

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre og andre driftsindtægter fratrukket eksterne omkostninger.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til gager, distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer mv.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og rentekomkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og kurstab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt rentetillæg og rentegodtgørelser ved skattebetaling. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

## BALANCEN

### Kapitalandele i dattervirksomheder

Kapitalandele i dattervirksomheder måles til kostpris. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

### Andre værdipapirer og kapitalandele

Værdipapirer og kapitalandele, der er indregnet under anlægsaktiver, omfatter børsnoterede obligationer og aktier, der måles til dagsværdi på balancedagen. Børsnoterede værdipapirer måles til børskurs. Værdipapirer, som ikke er børsnoterede, måles til en salgsværdi baseret på beregnet kapitalværdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominal værdi. Der nedskrives til nettorealiseringsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

## Anvendt regnskabspraksis

### **Egenkapital - udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen. Foreslået udbytte indregnes som en forpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen.

### **Hensatte forpligtelser**

Hensatte forpligtelser omfatter hensættelse til udskudt skat.

### **Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat er skatten af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skattemæssige underskud, indregnes med den værdi, hvortil de forventes at blive anvendt, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

### **Gældsforpligtelser**

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede og associerede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	<u>2015</u> DKK	<u>2014</u> DKK
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>6.827</b>	<b>-12.462</b>
Personaleomkostninger	1	749.328	768.932
<b>Resultat af primær drift</b>		<b>-742.501</b>	<b>-781.394</b>
Resultat af kapitalinteresser	2	3.087.757	4.183.522
Finansielle indtægter	3	758.073	45.834
Finansielle omkostninger	4	209.894	233.118
<b>Resultat før skat</b>		<b>2.893.436</b>	<b>3.214.844</b>
Skat af årets resultat	5	804.390	792.221
<b>Årets resultat</b>		<b>2.089.046</b>	<b>2.422.623</b>
<b>Resultatdisponering</b>			
Årets resultat		2.089.046	2.422.623
Overført fra tidligere år		4.442.662	3.520.039
<b>Til disposition</b>		<b>6.531.708</b>	<b>5.942.662</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Udlodning af udbytte		3.000.000	1.500.000
Overført til næste år		3.531.708	4.442.662
<b>I alt</b>		<b>6.531.708</b>	<b>5.942.662</b>



## Balance 31. december

	Note	<u>2015</u>	<u>2014</u>
		DKK	DKK
<b>Aktiver</b>			
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder		0	186.407
Andre værdipapirer og kapitalandele		4.936.569	3.253.662
Deposita		0	6.900
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>4.936.569</u></b>	<b><u>3.446.969</u></b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<b><u>4.936.569</u></b>	<b><u>3.446.969</u></b>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		0	260.989
Udskudt skatteaktiv		2.182	0
Andre tilgodehavender		2.669.845	2.198.692
<b>Tilgodehavender i alt</b>		<b><u>2.672.027</u></b>	<b><u>2.459.680</u></b>
Likvide beholdninger		993.430	1.741.931
<b>Likvide beholdninger i alt</b>		<b><u>993.430</u></b>	<b><u>1.741.931</u></b>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<b><u>3.665.456</u></b>	<b><u>4.201.611</u></b>
<b>Aktiver i alt</b>		<b><u>8.602.025</u></b>	<b><u>7.648.580</u></b>

## Balance 31. december

	Note	2015 DKK	2014 DKK
<b>Passiver</b>			
Virksomhedskapital	6	125.000	125.000
Forslag til udbytte	6	3.000.000	1.500.000
Overført overskud	6	3.531.708	4.442.662
<b>Egenkapital i alt</b>		<b>6.656.708</b>	<b>6.067.662</b>
Hensættelse til udskudt skat		0	5.882
<b>Hensatte forpligtelser i alt</b>		<b>0</b>	<b>5.882</b>
Gæld til pengeinstitutter		344	0
Selskabsskat		367.220	266.518
Anden gæld		1.577.753	1.308.518
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt</b>		<b>1.945.317</b>	<b>1.575.036</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<b>1.945.317</b>	<b>1.575.036</b>
<b>Passiver i alt</b>		<b>8.602.025</b>	<b>7.648.580</b>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		

## Noter til årsrapporten

### Selskabets aktivitet og økonomiske udvikling

Selskabets hovedaktivitet er drift af tandlægeklinik samt hermed beslægtede aktiviteter.

Selskabets resultat og økonomiske udvikling har levet op til forventningerne og anses for tilfredsstillende.

Efter regnskabsårets afslutning er der ikke indtruffet begivenheder, som vil kunne forrykke selskabets finansielle stilling væsentligt.

<b>1</b>	<b>Personaleomkostninger</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	Gager og lønninger	497.400	486.400
	Pensioner	104.945	103.807
	Andre omkostninger til social sikring	0	734
	Øvrige personaleomkostninger	146.983	177.991
	<b>Personaleomkostninger i alt</b>	<b>749.328</b>	<b>768.932</b>
<b>2</b>	<b>Resultat af kapitalinteresser</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	Overskudsandel Tandregulseringshuset Sønderborg I/S	3.535.153	4.183.522
	Nedskrivning kapitalandele	-447.396	0
	<b>Resultat af kapitalinteresser i alt</b>	<b>3.087.757</b>	<b>4.183.522</b>
<b>3</b>	<b>Finansielle indtægter</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	Øvrige finansielle indtægter	758.073	45.834
	<b>Finansielle indtægter i alt</b>	<b>758.073</b>	<b>45.834</b>
<b>4</b>	<b>Finansielle omkostninger</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	Øvrige finansielle omkostninger	209.894	233.118
	<b>Finansielle omkostninger i alt</b>	<b>209.894</b>	<b>233.118</b>

## Noter til årsrapporten

<b>5</b>	<b>Skat af årets resultat</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	Årets aktuelle skat	797.425	790.447
	Årets udskudte skat	-8.064	-1.052
	Regulering af tidl. års skat	15.029	2.826
	<b>Skat af årets resultat i alt</b>	<b>804.390</b>	<b>792.221</b>

<b>6</b>	<b>Egenkapital</b>	<b>Virksomheds- kapital</b>	<b>Overført overskud</b>	<b>Forslag til udbytte</b>	<b>Egenkapital i alt</b>
	Saldo primo	125.000	4.442.662	1.500.000	6.067.662
	Betalt udbytte	0	0	-1.500.000	-1.500.000
	Årets resultat	0	2.089.046	0	2.089.046
	Årets udbytte	0	-3.000.000	3.000.000	0
	<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>125.000</b>	<b>3.531.708</b>	<b>3.000.000</b>	<b>6.656.708</b>

### 7 **Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

Selskabet hæfter for gæld i Tandreguleringshuset Sønderborg I/S.